

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 2258059 (4) Date 5.06.25			
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen			(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Expresß Post		Invoice (8) No. (9) Date		
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550004760801 29.05.25	(15) Additional Details	(12) Our Departement Herr Djedidi, Selif		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Rüdinger Transport	paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks sos	(23) Total Weight kg gross 1,31	(24) net 0,74				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I						(26) Place of unload 14248			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks				
1	Delivery: M0159521 M0159521 EC level Container Batch number	6.06.2025 8:45 PRÄGERING 39.80 X 2.10 BLANK GESCHLIFFEN - 1/TBA-520945 3215 R- 421839	100	pc					
		5014060580							
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 GIU 2025 "liberato con riserva di "qualità e quantità"							
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check			
Date									
Name/No.									

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91011364

Hugo Benzing GmbH & Co. KG
Daimlerstraße 49-53

70825 Korntal-Münchingen

VAT IDNo: DE145996159

5) Loading point

8) Shipment number 616426

11) Recipient 12) Customer number 210684

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 14248

Magna PT S.p.A., Plant Modugno
4 Via dei Ciclamini
70026 MODUGNO BARI
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent

FREIGHT ORDER

6) Date 5.06.25 7) Relation number

9) Forwarding agent 10) Forwarding agent number

Keller Group
Dieselstr. 13
71254 Ditzingen
DEUTSCHLAND

Telephone 07156/9633-0 Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date 6.06.25 17) Receipt time 14:00

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
2258054	40	4315 4315	5	900.9.0697.50	73	274
	2	TBA-501568	1			
	2	TBA-520922	1			
2258057	2	TBA-520945	1	M0159519	1	3
2258059	1	TBA-520945	1	M0159521	1	1
25) Total number		26) Volume cdm/loading meters		0,4	27) Total 75 28) 278	

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
3.559

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport SPECIALFREIGHT

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 490 - 70026 Modugno (BA)

06 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date Time Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The driver's signature
Euro skids Of which were swapped
Euro wire pal. conv. Euro skids
Euro wire pal. conv. Euro wire pal. conv.

46) For ship-to party

Corresponds to VDA-Recommendation 4922, Vers. 2, Ausgabe August 1998/DIN 5010-





SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017

Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România

Tel.: 0040 748 48 79 13

E-mail : office@simalogistic.ro

1 Exemplar de expeditor / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor
2 Exemplar de destinatar / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar
3 Exemplar de transportator / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator

1 Expeditor (nume, adresa țara) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) HUGO BENZING GMBH & CO. KG DAIMLERSTRASSE KORNTEL - MÜNCHINGEN		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE		CMR	
2 Destinatar (nume, adresa țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA FITS.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI		16 Transportator Frachtführer Carrier Transporteur 0193898 SIMA BYBY LOGISTIC SRL CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017 Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România Tel.: 0040 748 48 79 13 E-mail : office@simalogistic.ro		AUTO: TM 505MA SOFER: BACRAU VASILIOA	
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Lieu prévu pour la livraison de la marchandise HUGO BENZING GMBH MODUGNO		17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise MAGNA FITS.P.A. KORNTEL - MÜNCHINGEN		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur			
5 Documente anexate Beigefugte Dokumente Documents attached Documents annexés		6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern Marks and Nom Marques et numeros PAL 3		7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke Number of packages Nombre de colis	
8 Mod de ambalare Art der Verpackung Method of packing Mode d'emballage		9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Nature de la marchandise		10 Nr. statistic Statistiknummer Statistical number No statistique	
11 Greutate brută, kg. Bruttogewicht, kg. Gross weight, Kg Poids brut, Kg 300 KG		12 Cubaj m ³ Umfang in m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³		SIMA BYBY LOGISTIC Always on time!	
13 Instrucțiunile expeditorului Anweisungen des Absenders Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Besondere vereinbarungen Special agreements Conventions particulières		20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A payer: KORNTEL - WAGEL S.R.L. Pret transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport Via dei Ciclamini, no. 70025 Modugno (BA) Sold / Zwischensumme Balance / Solde 06 GIU 2025 Taxe suplimentare / Zuschläge Supplern charges / Supplements Accesorii / Nabengebühren Accessories / Accessoires "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità" Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Paiement, Total	
14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Nonfranco / Unfrei / Carriage forward		15 Rambursare / Rückerstattung Cash of delivery / Remboursement		21 Încheiat la Ausgefertigt in Established in KORNTEL Data Datum On Le 05.06.25	
22 HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Semnatura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders Signature or stamp of the sender Signature et cachet de l'expéditeur		23 SIMA BYBY LOGISTIC TIMIȘ 307151 CHEGLEVICI 94 DUDESTI VECHI - ROMANIA Semnatura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature or stamp of the carrier Signature et cachet de transport		24 Recepția mărfii Gut empfangen Place Marchandises reçues Data Datum On Le Semnatura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature or stamp of the consignee Signature et cachet destinataire	

In cazul menționării unor măruri periculoase pe ultima linie din tubulajul etichetărilor, adăugați denumirea în limba germană, franceză și engleză, în cazul mărfurilor periculoase, în plus de un eventual etichetare în limba țării de origine a mărfii. În caz de menționare de măruri periculoase, adăugați în plus de un eventual etichetare în limba țării de origine a mărfii.